





Nordine le Nordec + Les Fatales Picards: Je ne suis pas raciste (2008)

<i>Infos zum Sänger</i>	<p>Nordine le Nordec ist der Künstlernamen des Sängers Berarma Nordine aus Nancy. Seine Lieder sind oft sozialkritisch und beleuchten aktuelle Themen mit Humor und Sarkasmus auf. Die Protagonisten seiner Lieder träumen von einer besseren Welt.</p> <p>Nach der Veröffentlichung des ersten Albums <i>Ça commence mal</i> im Jahre 2006 folgte 2008 ein Plattenvertrag und schließlich ein zweites Album <i>Ça s'arrange pas</i> 2014.</p> <p>Seine Webseite: http://www.nordinelenordec.com/</p>
<i>Niveau</i>	Ab B1
<i>Thematik</i>	Rassismus
<i>Zeitbedarf</i>	2-3 Schulstunden
<i>Kompetenzen</i>	Hören / Sehen, Sprechen, Lesen, Schreiben
<i>Binnendifferenzierung</i>	Schwächere Schüler können während des Hörens den Text mitlesen
<i>Individualisierung</i>	<p>Individuelles Bearbeiten der Hörverständnisaufgaben online</p> 
<p><i>Hintergrundinfos</i> <i>Quelle: Wikipedia</i></p>	<p>Shimon Peres: bis 2014 Staatspräsident von Israel; geboren in Polen; Friedensnobelpreisträger; Befürworter einer Zwei-Staaten-Lösung im Konflikt mit Palästina</p> <p>Silvio Berlusconi: bis 2011 Ministerpräsident von Italien; populistische Ausrichtung; häufig kritisiert für seine polarisierenden Aussagen und Scherze;</p> <p>Barack Obama: bis 2016 amerik. Präsident; Friedensnobelpreisträger;</p> <p>Nicolas Sarkozy: bis 2012 frz. Staatspräsident; als Premierminister löste er 2005 eine heftige Debatte aus, als er sagte, man müsse die Straßen von La Courneuve (→ viele Einwanderer aus dem Maghreb und Schwarzafrika) angesichts der hohen Kriminalität mit einem Hochdruckreiniger reinigen (<i>Le terme ‚nettoyer au karcher‘ est le terme qui s'impose, parce qu'il faut nettoyer cela.</i>). Später im Jahr wurde er während der Unruhen in der Pariser Banlieue zur Hassfigur, weil er die beteiligten Jugendlichen mit vorwiegend nordafrikanischen Wurzeln als Gesindel (<i>la racaille</i>) bezeichnete; 2010 sprach er sich nach Straßenkrawallen für härtere Maßnahmen gegen Roma aus und drohte Straftätern ausländischer Herkunft mit dem Entzug der Staatsangehörigkeit;</p> <p>Mahmoud Abbas (auch Abu Mazen): führender Politiker der palästinensischen Fatah-Bewegung; seit 2008 Präsident von Palästina;</p> <p>Die Namen, die die Freunde des jeweiligen „Sängers“ haben sind jeweils typische Namen für ihre Nationalität (→ Klischees)</p>
<i>Grammaire</i>	Hinweis: die Verneinung ist im umgangssprachlichen Französisch oft nicht vollständig
<i>Videos</i>	<p>Einstieg : https://www.youtube.com/watch?v=Tle_7J--f5I</p> <p>Lied : https://www.youtube.com/watch?v=DP05eWH8WxY</p> 
<i>Bilder</i>	<p>Hand: by freepik.com</p> <p>Spielkarten (adaptiert): By Silsor, CC-BY-SA-3.0, via Wikimedia Commons</p>
<i>Tutorials</i>	<p>Video-Tutorial 2.1: Smartphone-Aufnahme mit Playback</p> <p>Video-Tutorial 2.2: Glogster</p> <p>Video-Tutorial 2.4: Facebook</p> <p>Video-Tutorial 2.5: Edmodo</p> 
<i>Online-Materialien & Tutorials</i>	<p>http://www.petiteprof79.eu/nordine-le-nordec/</p> 

Nordine le Nordec + Les Fatals Picards: Je ne suis pas raciste (2008)

Text + Vocabulaire

un égout – ein Abwasserkanal
c'est pas pareil = ce n'est pas la même chose
un motard – qqn qui fait de la moto ; le mec = le petit-ami

insister – darauf bestehen
la preuve – der Beweis ; le beauf = le beau-frère ; beur = arabe

la paix – der Frieden

un négro = qqn qui a la peau noire
plein = beaucoup

le hallouf – das Schweinefleisch; le jus de la treille – der Wein

un pote = un copain ; connard = idiot

le lard – Speck

le Ricard – Anisschnaps
crevard – fies

émerveiller qqn – jmds. Bewunderung erregen

viet = Vietnamienne
une mauviette – ein Schwächling
Maoïste – etwa : Kommunist
pis = et puis ; les rillettes – Brotaufstrich traditionell aus Schweinefleisch, Gänsebrust oder Entenbrust
un con = un idiot
piquer = voler ; un chantier – eine Baustelle ; un maçon – ein Maurer

l'oseille (argot) = l'argent

bouffer de la morue - sich mit „leichten Mädchen“ einlassen
un opportuniste = qqn qui retourne toutes les situation en sa faveur
poilu,e – behaart

un Juif – ein Jude
le pognon (argot) = l'argent
un pif = un nez

un costard = un costume

Villejuif – Stadt in der südlichen Banlieue von Paris, in der viele Einwanderer leben ; le catéchisme – etwa: Handbuch des katholischen Glaubens; kiffer = aimer

les miens – die Meinen (meine Familie)

un proche – jemand, der einem nahesteht
un Français de souche – qqn qui est à 100% français
un compatriote – ein Landsmann ; un voyou – ein Gauner, ein Ganove
louche = dubios, verdächtig, fragwürdig, « nicht ganz kosher »

Moi j'aime pas les Arabes
Ils ne vivent pas comme nous
La plupart de ces crabes sont comme des rats d'égout
Sauf mon ami Moktar, mais lui c'est pas pareil
Il est au club motard, c'est le mec de ma sœur Mireille

Non je ne suis pas raciste
J'insiste, j'insiste
La preuve, mon beauf est beur
Malheur, malheur
Moi j'suis évangéliste, j'insiste, j'insiste
Amour, paix et bonheur, bonheur, bonheur

Moi j'aime pas les négros, on les voit pas dans le noir
Y'en a plein, y'en a trop qui marchent sur nos trottoirs
Sauf mon ami Yousouf, mais lui c'est pas pareil
Lui il mange du halouf et boit le jus de la treille

Non je ne suis pas raciste
J'insiste, j'insiste
La preuve, j'ai un pote noir, connard, connard
Moi je suis pacifiste, j'insiste, j'insiste
Mais j'aime ceux qui mangent du lard, du lard, du lard

Moi je n'aime pas les jaunes
Sauf si c'est du Ricard
De la flore de la faune se sont les plus crewards
A part ma femme Lee Tang
Mais elle, c'est pas pareil
Quand je la vois, mon cœur Tang
Sa beauté m'émerveille

Non je ne suis pas raciste
J'insiste, j'insiste
La preuve, ma femme est viet
Mauviette, mauviette
Moi, je suis Maoïste, j'insiste, j'insiste
Pis elle mange des rillettes, rillettes, rillettes

J'aime pas les Portugais car ce sont tous des cons,
Ils piquent tous les chantiers de nos pauvres maçons
Sauf mon copain Yvon
Mais lui c'est pas pareil
Y m'a fait ma maison contre si peu d'oseille

Non je ne suis pas raciste
J'insiste, j'insiste
La preuve, je bouffe de la morue, morue, morue
Moi je suis opportuniste, j'insiste, j'insiste
Pis j'aime les femmes poilues, poilues, poilues

Moi je n'aime pas les Juifs
Ils ont plus de pognon que moi
Pis ils ont tous des grands pifs
Je les aime pas, c'est mon choix
Sauf mon ami David, mais lui c'est pas pareil
Il me fait tous mes costards, il veut jamais que je le paie





Non je ne suis pas raciste, j'insiste, j'insiste
La preuve j'habite Villejuif, Villejuif, Villejuif
Et pis au catéchisme, j'insiste, j'insiste
Moi, le petit Jésus, je le kif, je le kif, je le kif

Non je ne suis pas raciste, j'insiste, j'insiste
La preuve, parmi les miens, les miens, les miens
Ma mère, ma sœur, mon fils, mon fils, mon fils
Sont tous Italiens, pis je dis rien, je dis rien, je dis rien

Si on a tous parmi nos proches
Un étranger, un Français pas de souche
60 millions de compatriotes, mais qui sont-ils, ces voyous,
ces gens louches
Si on a tous parmi nos potes
Un étranger, un Français pas de souche
60 millions d'compatriotes, mais qui sont-ils, ces voyous
ces gens louches

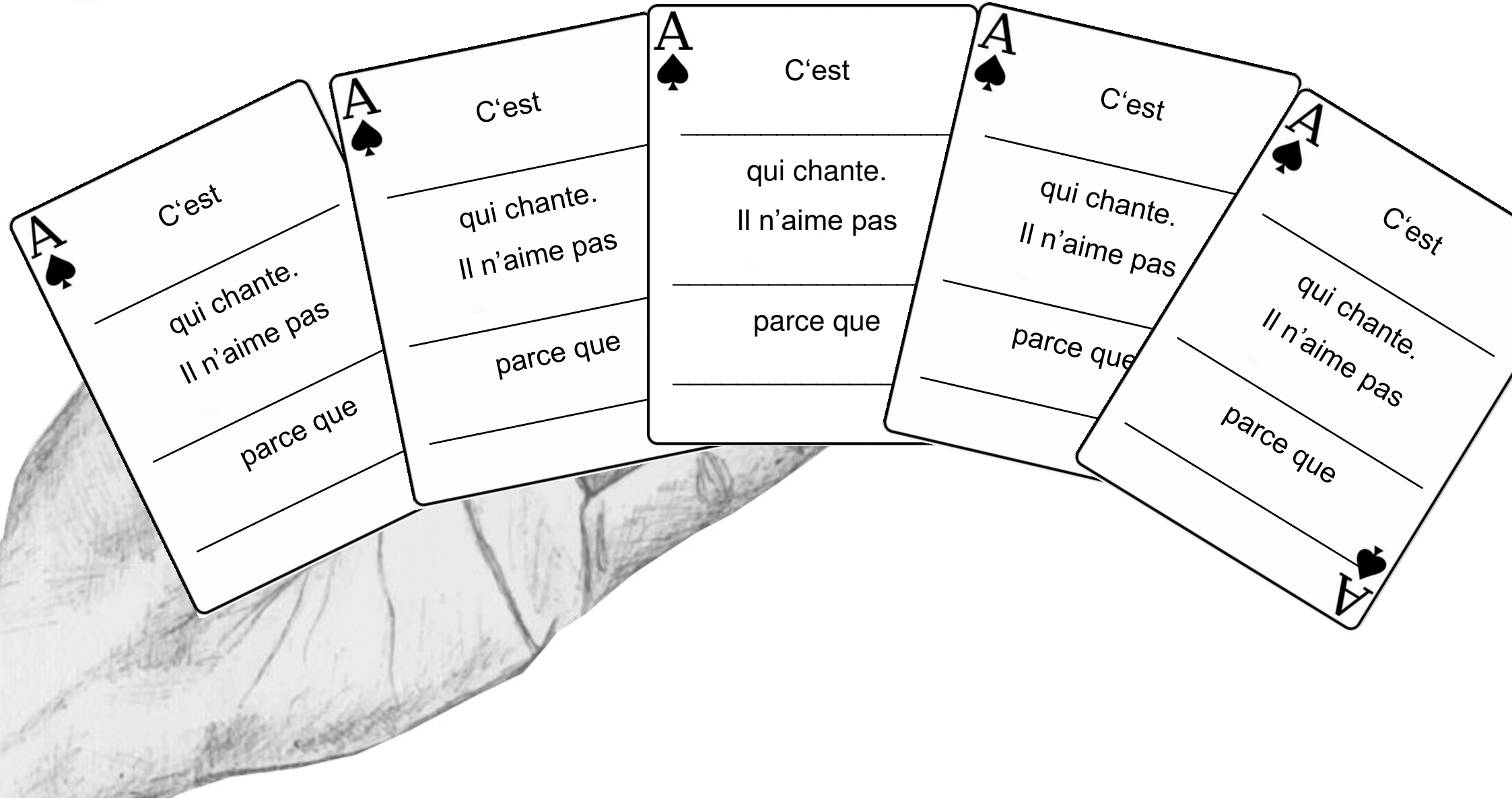
Ça c'est louche - ça c'est louche - ça c'est louche

Nordine le Nordec + Les Fatals Picards: Je ne suis pas raciste (2008)

	Aufgaben	Dauer	Kompetenz	Erwartete Antworten / Hinweise	Material
<p><i>Approche</i></p> 	<p>Regardez la bande d'annonce du film « Qu'est-ce qu'on a fait au bon dieu ? »</p> <p>Pourquoi est-ce que ce film est drôle, quelle est son histoire ?</p>	ca. 10 min	Sehen / Sprechen (global)	<p>Klischees, Vorurteile</p> <p>Bei schwächeren Klassen kann man für das reine Hörverstehen im Plenum die Version mit UT zeigen</p>	
<p><i>Compréhension</i></p> 	<p>1. Hören : Donne le nom des personnes qui « chantent ». Qui les hommes qui « chantent » n'aiment-il pas ? Pourquoi ?</p>	ca. 10 min	Detail-Hörverstehen	s. Lösungsblatt	1.1 + 1.2
	<p>2. Hören : D'où est-ce qu'ils viennent ? Quelles exceptions font-ils ? Pourquoi ?</p>	ca. 10 min	Detail-Hörverstehen	s. Lösungsblatt	
	<p>Lisez la dernière strophe. Que Nordine le Nordec veut-il faire comprendre aux gens ?</p> <p>Pourquoi fait-il chanter ces hommes politiques ?</p>	ca. 15 min	Leseverstehen	<p>Verallgemeinerungen werden durch den Humor als haltlos dargestellt.</p> <p>Die Politiker zeigen, dass das überall auf der Welt passiert.</p>	Text
<p><i>Créativité</i></p> 	<p>Option 1 : Faites une affiche contre le racisme en montrant ce que les personnes issues de l'immigration apportent ou ont apporté à notre société (ou la société en France)</p>	ca. 90 min	<p>Schreiben, Sprechen, Präsentieren</p> <p>Medienkompetenz</p>	<p>Aktualitätsbezug: Flüchtlinge (B1)</p> <p>Einwanderer in Frankreich (B2)</p> <p>Das Poster kann entweder auf Papier, mit Word (→ Screenshot) oder Glogster (interaktiv) erstellt werden</p>	2.2
	<p>Option 2 : Faites votre propre chanson dans le même style mais sur l'école.</p> <p>Chantez votre version</p> <p>Erweiterung : Enregistrez-la avec votre smartphone.</p>	ca. 45 min	<p>Sprechen / Singen</p> <p>Medienkompetenz</p>		1.3 2.1
<p><i>Partager</i></p> 	<p>Partagez votre chanson dans le groupe Facebook ou / et Edmodo.</p>		Medienkompetenz		2.4/2.5

1.1 Compréhension

1^e écoute



2^e écoute



Il vient
Il fait une exception pour
parce que

A Il vient
Il fait une exception pour
parce que

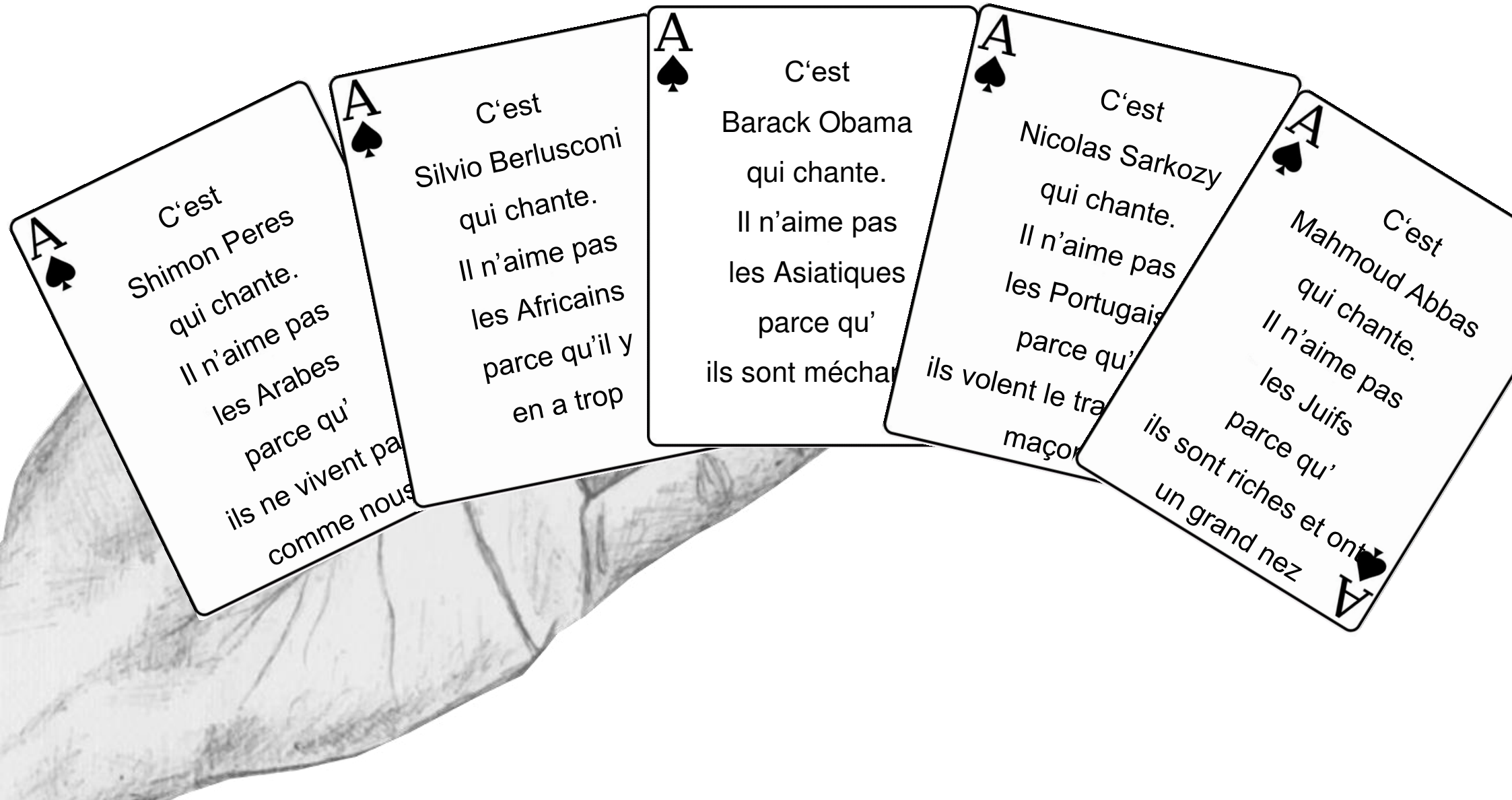
A Il vient
Il fait une exception pour
parce que

A Il vient
Il fait une exception pour
parce que

A Il vient
Il fait une exception pour
parce que

1.2 Compréhension

1^{er} écoute



2^e écoute



1.1 Je ne suis pas un cancre

Par exemple

Moi j'aime pas les Maths
Car c'est trop compliqué
Les additions, les divisions, les subtractions

Sauf quand il y a mon pote Mathis

mais avec lui c'est pas pareil
Il déchire et me fait rire.

Non je ne suis pas un cancre
J'insiste, j'insiste
La preuve, parfois je rigole bien
Malheur, malheur
Moi j'suis minimaliste, j'insiste, j'insiste
Copier les devoirs, devoirs, devoirs.

...

Si on a tous au collège
des choses qu'on aime pas, qu'on aime pas
on fait quand même des choses super cool
comme ces chansons, ces chansons, ces chansons

...

Ça c'est louche - ça c'est louche - ça c'est louche